

31993D0626

13.12.1993

EUROOPA ÜHENDUSTE TEATAJA

L 309/1

**NÕUKOGU OTSUS,
25. oktoober 1993,
bioloogilise mitmekesisuse konventsiooni sõlmimise kohta**

(93/626/EMÜ)

EUROOPA ÜHENDUSTE NÕUKOGU,

võttes arvesse Euroopa Majandusühenduse asutamislepingut, eriti selle artiklit 130s,

võttes arvesse komisjoni ettepanekut, ⁽¹⁾

võttes arvesse Euroopa Parlamendi arvamust, ⁽²⁾

võttes arvesse majandus- ja sotsiaalkomitee arvamust ⁽³⁾

ning arvestades, et:

ühendus ja selle liikmesriigid osalesid ÜRO Keskkonnaprogrammi egiidi all toimunud läbirääkimistes bioloogilise mitmekesisuse konventsiooni ettevalmistamiseks;

3.–14. juunil 1992 Rio de Janeiros toimunud ÜRO keskkonna- ja arengukonverentsil kirjutasid ühendus ja kõik selle liikmesriigid bioloogilise mitmekesisuse konventsioonile alla;

konventsioon on vastavalt artiklile 34 avatud ratifitseerimiseks, vastuvõtmiseks või heakskiitmiseks liikmesriikidele ja piirkondliku majandusintegratsiooni organisatsioonidele;

keskkonnakaitse on üks ühenduse eesmärke vastavalt asutamislepingu artiklile 130r, mis käsitleb ka looduskaitset ja bioloogilist mitmekesisust;

territooriumidel, kus rakendatakse asutamislepingut, on ühendus juba rakendanud mitmeid meetmeid bioloogilise mitmekesisuse kaitsmiseks; need meetmed annavad nüüd ja edaspidi olulise panuse kogu maailma bioloogilise mitmekesisuse säilitamisse;

bioloogilise mitmekesisuse säilitamine on ülemaailmne ülesanne ja seepärast on otstarbekas, et ühendus ja selle liikmesriigid osaleksid sama eesmärgiga rahvusvahelistes jõupingutustes, eelkõige soodustades loodusliku mitmekesisuse kaitset ja säästvat kasutamist ning täites kokkulepitud kasutuseeskirju ja jagades loodud hüvesid;

pidades silmas meetmeid, mida ühendus on juba võtnud mõningates konventsiooniga hõlmatud piirkondades, peaks ühendus neis piirkondades tegutsema ka rahvusvahelisel tasandil;

on soovitatav, et ühendus ja selle liikmesriigid saaksid konventsiooniga hõlmatud valdkondades oma vastavate volituste raames lepinguosalisteks, et kõiki konventsioonis sätestatud kohustusi saaks nõuetekohaselt täita;

seepärast tuleks konventsioon heaks kiita,

ON VASTU VÕTNUD JÄRGMISE OTSUSE:

Artikkel 1

Käesolevaga kiidetakse Euroopa Majandusühenduse nimel heaks 1992. aasta juunis Rio de Janeiros alla kirjutatud bioloogilise mitmekesisuse konventsioon.

⁽¹⁾ EÜT C 237, 1.9.1993, lk 4.

⁽²⁾ EÜT C 194, 19.7.1993.

⁽³⁾ EÜT C 249, 13.9.1993, lk 1.

Konventsiooni tekst on esitatud käesolevale otsuse A lisas.

laratsiooni vastavalt konventsiooni artikli 34 lõike 3 kohaselt ja käesoleva otsuse C lisas esitatud deklaratsiooni.

Artikkel 2

1. Nõukogu eesistuja deponeerib Euroopa Majandusühenduse nimel heakskiitmiskirja ÜRO peasekretäri juurde vastavalt konventsiooni artikli 34 lõikele 1.

Luxembourg, 25. oktoober 1993

2. Samal ajal deponeerib eesistuja Euroopa Majandusühenduse nimel ka käesoleva otsuse B lisas esitatud pädevust tõendav dek-

Nõukogu nimel

eesistuja

Ph. MAYSTADT